

2 Samuel 13:22

	אֶת־אֲבִשָּׁלוֹם עִם אֲמֹנֹן לְמַרְעֵ וְעַד טוֹב כִּי שָׁנָא אֲבִשָּׁלוֹם אֶת־ hebrew The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. Hebrew For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בָּרָא אֱלֹהִים (אֲמֹנֹן עַל דְּבַר אֲשֶׁר עָנָה אֶת־ hebrew The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בָּרָא אֱלֹהִים (תִּמְרָ אַחֲתָו
ESV	But Absalom spoke to Amnon neither good nor bad, for Absalom hated Amnon, because he had violated his sister Tamar.
NIV	Absalom never said a word to Amnon, either good or bad; he hated Amnon because he had disgraced his sister Tamar.
NLT	And though Absalom never spoke to Amnon about this, he hated Amnon deeply because of what he had done to his sister.

LXX	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οὐκ ἐλάλησεν Αβεσσαλωμ μετὰ Αμνων ἀπὸ πονηροῦ ἕως ἀγαθοῦ ὅτι ἐμίσει Αβεσσαλωμ τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article Αμνων ἐπὶ λόγουplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigλόγος Meaning * A word or words * Statement * Message * Speech * Account * Used in John to mean God the Son Masculine noun. Related to the verb λέγω. λόγος in Greek Thought Before the New Testament, λόγος already had deep philosophical use. In Greek philosophy, λόγος was the rational principle that ordered the universe, the divine reason that structured all things. In Heraclitus, λόγος referred to the unifying rational principle behind the constant change in the world.... οὗ ἔταπείνωσεν Θημαρ τὴνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἀδελφὴν αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
	KJV
	And Absalom spake unto his brother Amnon neither good nor bad: for Absalom hated Amnon, because he had forced his sister Tamar.

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_samuel_13:22

Last update: **2025/10/23 00:28**

